

JAN FIRBAS'S PUBLICATIONS

Compiled by Eva Golková

Abbreviations: *BSE* Brno Studies in English (Prague 1959–64, Brno 1966 f.), *ČMF* Časopis pro moderní filologii (Prague), *JL* Journal of Linguistics (London), *PP* Philologica Pragensia, *PSE* Prague Studies in English [Acta Universitatis Carolinae – Philologica], *SaS* Slovo a slovesnost (Prague), *SPFFBU* Sborník prací filozofické fakulty brněnské univerzity (Brno), *TLP* Travaux linguistiques de Prague, *VJa* Voprosy jazykoznanija (Moscow).

1951

A. S. Hornby, E. V. Gatenby, H. Wakefield, *A learner's dictionary of current English* (Oxford, 1948), *ČMF* 34.164–5.

1952

Zvukový rozbor současné angličtiny [An analysis of present-day English phonic structure], 102 pp., mimeo (Prague) (university textbook, jointly with J. Vachek as main author).

1953

Polské práce o jihoanglické intonaci (Wiktor Jassem, *Intonation of conversational English*, Wrocław, 1952), *ČMF* 35.108–14.

1954

Anglická větná interpunkce (Pokus o její lingvistický výklad) [English sentence punctuation (An attempt at its linguistic interpretation)], *ČMF* 36.152–64.

Srovnávání slovníku cizího a mateřského jazyka po stránce slovotvorné [A comparison of the word-stock of a foreign language and that of the mother tongue from the point of view of word-formation]. A lecture given at the conference of Czechoslovak modern philologists-linguists at Liblice, 1954, mimeo by Kabinet pro moderní filologii CSAV [Czechoslovak Academy of Sciences] (Prague).

Poznámky k funkci pomlčky v anglickém interpunkčním systému [Some notes on the function of the dash in the English punctuation system], *SPFFBU A* 2.81–9.

1955

O anglické terminologii, zvl. hospodářské. Její tvoření a místo v systému jazyka [On English terminology, esp. that of economics. Its formation and place in the system of the language], *Metodické rozhledy z cizích jazyků* list. — pros. 1955.8–22.

K otázce hlavního činitele v anglické větné interpunkci (Hrst metodologických poznámek) [On the question of the main factor in English punctuation (A handful of methodological notes)], *ČMF* 37.266–77.

Zvukový rozbor současné angličtiny [An analysis of present-day English phonic structure], 2nd ed., revised and enlarged, 102 pp., mimeo (Prague) (university textbook, jointly with J. Vachek as main author).

1956

Poznámky k problematice anglického slovního pořádku z hlediska aktuálního členění [Some notes on the problem of English word order from the point of view of functional sentence perspective], *SPFFBU A* 4.93–107.

1957

K otázce nezákladových podmětů v současné angličtině (Příspěvek k teorii aktuálního členění větného) [On the problem of non-thematic subjects in contemporary English (A contribution to the theory of functional sentence perspective)], *ČMF* 39.22–42, 165–73.

Some thoughts on the function of word order in Old English and Modern English, *SPFFBU A* 5.72–100.

1958

Bemerkungen über einen deutschen Beitrag zum Problem der Satzperspektive, *PP* 1.49–54.

K vyjadřování aktuálního členění v angličtině [On expressing functional sentence perspective in English], *O vědeckém poznání soudobých jazyků* 250–2 (Prague).

1959

Thoughts on the communicative function of the verb in English, German and Czech, *BSE* 1.39–68.

More thoughts on the communicative function of the English verb, *SPFFBU A* 7.74–98.

Zvukový rozbor současné angličtiny [An analysis of present-day English phonic structure], 3rd ed., completely revised, 126 pp., mimeo (Prague) (university textbook, jointly with J. Vachek as main author).

Maria Schubiger, *English intonation (Its form and function)* (Tübingen, 1958), *PP* 2.58–9.

1960

G. V. Carey, *Mind the stop, A brief guide to punctuation with a note on proof-correction*² (Cambridge, 1958), *SPFFBU A* 8.159–60.

1961

Ještě k postavení příslovečného určení v angličtině a češtině z hlediska aktuálního členění větného [Another note on the position of the situational adverbs in English and Czech from the point of view of functional sentence perspective], *SPFFBU A* 9.153–6.

On the communicative value of the modern English finite verb, *BSE* 3.79–104.

W. R. Lee, *English intonation, A new approach* (Amsterdam, 1958 – reprinted from *Lingua* 5/1956); *An English intonation reader* (London, 1960), *PP* 4.178–80.

Dvě pražské anglistické studie (*Prague Studies in English* 8), *CMF* 43.175. J. Firbas wrote the first part, concerning J. Nosek's study on adverbial clauses in Post-Shakespearian English.

1962

Notes on the function of the sentence in the act of communication (Marginalia on two important studies in syntax by Anna Granville Hatcher), *SPFFBU A* 10.133–48.

Poznámka k místu funkční perspektivy větné ve struktuře jazyka [A note on the place of functional sentence perspective in the structure of language], *Otázky slovanské syntaxe* 1.201–3.

Ze srovnávacích studií slovosledných [From comparative word-order studies], *SaS* 23.161–74.

Historický pohled na dnešní angličtinu [Modern English viewed in the light of historical development], 78 pp., mimeo (Prague) (university textbook, jointly with J. Vachek as main author).

Lingvistická charakteristika současné angličtiny [Linguistic characterology

of present-day English], 2nd ed., completely revised and enlarged, 148 pp., mimeo (Prague) (university textbook, jointly with J. Vachek as main author).

Prague Studies in English 9, PP 5.178-80. J. Firbas wrote the part concerning linguistics: A. Skaličková's study on English aspiration, and two papers by J. Nosek (on Modern English graphics, and on morphology-syntax division).

1963

Zvukový rozbor současné angličtiny [An analysis of present-day English phonic structure], 4th ed., reprint of the 3rd ed., 126 pp., mimeo (Prague) (university textbook, jointly with J. Vachek as main author).

A. C. Gimson, *An introduction to the pronunciation of English* (London, 1962), SPFFBU A 11.214-8.

1964

From comparative word-order studies (Thoughts on V. Mathesius' conception of the word-order system in English compared with that in Czech), *BSE* 4.111-28.

On defining the theme in functional sentence analysis, *TLP* 1.267-80.

Prague Studies in English 10, PP 7.315-7. J. Firbas wrote the part concerning linguistics: A. Skaličková's paper on the English TH-sounds, and J. Nosek's one on tropes in modern colloquial English.

A. S. Hornby, E. V. Gatenby, H. Wakefield, *The advanced learner's dictionary of current English*² (Oxford, 1963), SPFFBU A 12.253-4.

1965

Ke komunikativní funkci anglického, českého a německého slovesa [On the communicative function of the verb in English, Czech and German], *Přednášky v Krúžku moderných filológov* 2.5-30 (Bratislava).

K otázce tzv. východiska výpovědi [On the problem of the theme of the sentence], *SPFFBU* A 13.87-96.

A note on transition proper in functional sentence analysis, *PP* 8.170-6.

W. Świeczkowski, *Word order patterning in Middle English* (The Hague, 1962), SPFFBU A 13.244-5.

1966

Non-thematic subjects in contemporary English, *TLP* 2.239-56. Reprinted in *Strukturelle Text Analyse*, ed. by W. A. Koch, 24-40 (Hildesheim-New York, 1972).

1967

It was yesterday that . . ., *SPFFBU A* 15.141–6.

On the interplay of means of functional sentence perspective, *Abstracts of Papers, Tenth International Congress of Linguists 94–5* (Bucharest).

J. Vachek, *Historický vývoj angličtiny* [The historical development of English], 5th ed., prepared and updated by J. Firbas, 276 pp., mimeo (Prague).

Príspevky k lingvistické charakteristice súčasnej angličtiny, *JA* 4:3.19–21.

1968

On the prosodic features of the modern English finite verb as means of functional sentence perspective (More thoughts on transition proper), *BSE* 7.11–48.

Über das Zusammenspiel prosodischer Elemente in der funktionellen Satzperspektive, *Moderne Sprachen* 12.40–5 (Vienna). An abridged German version of a lecture given in English in the University of Vienna. The abridgement was prepared by Udo Fries. For the full version of the paper, see 1972, On the interplay . . .

1969

On the prosodic features of the modern English finite verb-object combination as means of functional sentence perspective *BSE* 8.49–59.

K šedesátinám prof. Josefa Vachka [In honour of Professor Vachek's sixtieth birthday], *ČMF* 51.129–34.

Professor Josef Vachek sexagenarian (A tribute to his work in the field of English studies), *BSE* 8.9–20.

1970

Linguistic research in the Brno Philosophical Faculty and its associations with the Linguistic School of Prague, *SPFFBU A* 18.93–111. An English version of a Czech paper delivered at session of linguists held at the Brno Philosophical Faculty on 23 May 1969 as part of the celebrations of the fiftieth anniversary of the foundation of the University of Brno.

Note on the prosodic features as means of functional sentence perspective, *Proceedings of the Sixth International Congress of Phonetic Sciences, Prague 1967*, 327–30 (Prague).

On the interplay of means of functional sentence perspective, *Actes du X^e Congrès International des Linguistes II*. 741–5 (Bucharest). Cf. 1967, On the interplay . . .

Some aspects of the Czechoslovak approach to problems of functional sentence perspective, 30 pp., mimeo by the Institute of the Czech Lan-

guage of the Czechoslovak Academy of Sciences (Prague). Published in *Papers on Functional Sentence Perspective*. Cf. 1974, Some aspects... Preface, *A tentative bibliography of studies in functional sentence perspective 1900–1970* (by Z. Tyl et al.) IX–XIII (Prague) (jointly with F. Daneš).

1971

On the concept of communicative dynamism in the theory of functional sentence perspective, *SPFFBU A* 19.135–44.

Östen Dahl, *Topic and comment: a study in Russian and general transformational grammar* (Stockholm, 1969), *JL* 7.91–100. A review study (jointly with K. Pala).

H. Marchand, *The categories and types of present-day English word-formation²* (Munich, 1969), *SPFFBU A* 19.275.

1972

A note on the intonation of questions from the point of view of the theory of functional sentence perspective, *Symposium on Intonology, Prague 1970. Phonetica Pragensia* 3.91–4 (Prague).

Funkcii voprosa v processe komunikacii [Functions of the question in the process of communication], *VJa* 1972:2.55–65.

Die Funktion der Frage im Kommunikationprozess. *Postilla Bohemica* 1:2.45–58 (Bremen). A German translation of 1972, *Funkcii...* Translated by J. Schrenk.

On the interplay of prosodic and non-prosodic means of functional sentence perspective, *The Prague School of Linguistics and language teaching*, ed. by V. Fried, 77–94 (London).

J. Vachek, *Historický vývoj angličtiny* [The historical development of English], 6th ed., reprint of the 5th ed., prepared by J. Firbas, 276 pp., mimeo (Prague).

1973

Zamečania o roli těmporalnych i modalnych ukazateľej ličnoj formy glagola v aktualnom členěni, *Otázky slovanské syntaxe* 3.135–40 (Brno).

1974

Some aspects of the Czechoslovak approach to problems of functional sentence perspective, *Papers on Functional Sentence Perspective*, ed. by F. Daneš, 11–37 (Prague).

A functional view of "ordo naturalis", 62 pp., mimeo by the Netherlands Institute for Advanced Study in the Humanities and Social Sciences (Wassenaar). Published in *BSE* 13. Cf. 1979, *A functional view...*

Two chapters on the function of the question in the act of communication (*A comparative study in the English and the Slavonic questions*), 91 pp., mimeo by the Netherlands Institute for Advanced Study in

the Humanities and Social Sciences (Wassenaar). Published in *BSE* 12. Cf. 1976, A study...

- O pojęciu dynamiczności wypowiedzeniowej v teorii funkcjonalnej perspektywy zdania, *Tekst i język*, ed. by M. R. Mayenowa, 9–21 (Wrocław). Translated by A. Budzyńska.

1975

- On the thematic and the non-thematic section of the sentence, *Style and Text (Studies presented to Nils Erik Enkvist)* 317–34 (Stockholm).
- On 'existence/appearance on the scene' in functional sentence perspective, *PSE* 16.47–70.
- An analytical bibliography of Czechoslovak studies in functional sentence perspective 1900–1972*, 145 pp., mimeo (Brno) (jointly with E. Golková).

1976

- A study in the functional sentence perspective of the English and the Slavonic interrogative sentence, *BSE* 12.9–56.
- Ke konfrontačným štúdiám o aktuálnom členení vätňem, *Aktualnoto člene-
nie na izrečienieto i bälgarskijat ezik* 164–75 (Sofia).
- Josef Vachek's work in general and English linguistics, *Selected writings in English and general linguistics* (by J. Vachek) 7–14 (Prague).

1978

- Souhra činitelü aktuálního členení vätňého (funkční perspektivy vätňé)* [The interplay of means of functional sentence perspective]. The author's summary of his own publications, prepared as one of the requirements for the degree of DrSc. (doctor of philological sciences), 42 pp., mimeo (Brno).
- K problematice tématu výpovědi [On the problems concerning the theme of the utterance], *Text, jazyk, poetyka*, ed. by M. R. Mayenowa, 29–46 (Wrocław).
- J. Vachek, *Historický vývoj angličtiny* [The historical development of English], 7th ed., prepared and updated by J. Firbas, 276 pp., mimeo (Prague).

1979

- A functional view of "ordo naturalis", *BSE* 13.29–59.
- Professor Josef Vachek septuagenarian, *BSE* 13.9–21.
- Professor Vachek's work in English, Czech and general linguistics (In honour of his seventieth birthday), *PP* 22.65–72.
- Profesor Josef Vachek sedmdesätiletý [Professor Josef Vachek seventy years old], *SaS* 40.248–51.
- O tematické a netematické části věty [On the thematic and the non-thematic section of the sentence], *Kurs odborného anglického překladu pro pracovníky VTEI* 127–57 (Pardubice).

Úvaha o Ertlově pojetí českého slovního pořádku [Reflections on Ertl's conception of Czech word order], *SPFFBU A* 27.185–96.

1980

Ke konfrontačnímu studiu o aktuálním členění větěném [On comparative studies in the sphere of functional sentence perspective], *SPFFBU A* 28.19–29.

Post-intonation-centre prosodic shade in the modern English clause, *Studies in English linguistics for Randolph Quirk*, ed. by Sidney Greenbaum, Geoffrey Leech and Jan Svartvik, 125–33 (London).

Pětaosmdesátiny Samuela Kostomlatského [The eighty-fifth birthday of Samuel Kostomlatský], *Universitas* 13:1.99–100 (Brno).

1981

Scene and perspective, *BSE* 14.37–79.

Christopher Gillie, *Longman Companion to English Literature* (London: Longman, 1978), *BSE* 14.174.

Paul Procter (ed.-in-chief), *Longman Dictionary of Contemporary English* (London: Longman, 1978), *BSE* 14.170–1.

Jan Svartvik and Randolph Quirk (eds.), *A Corpus of English Conversation* (Lund: Lund Studies in English 56, 1980), *BSE* 14.173–4.

IN PRINT

On the concept of the “basic distribution of communicative dynamism”, to be published in a volume commemorating the fiftieth anniversary of the foundation of Sofia University English studies.

K pojmu základního rozložení výpovědní dynamičnosti [On the concept of the basic distribution of communicative dynamism], to be published in *Otázky slovanské syntaxe* 4/2 (Brno).

Has every sentence a theme and a rheme?, to be published in a volume in honour of Professor Angus McIntosh, entitled *Language form and linguistic variation* and edited by John Anderson.

On the concepts of scene and perspective in Fillmore's approach and in that of functional sentence perspective, to be published in a collection of papers presented at the 1980 annual meeting of Societas Linguistica Europea (Sándor Rot, ed., Budapest).

On bipartition, tripartition and pluripartition in the theory of functional sentence perspective, to be published in a collection of papers concerning the structure of cohesive texts (R. M. Mayenowa, ed., Warsaw).

Die Träger der Grade des Kommunikativen Dynamismus, to be published in a collection of papers presented at the Third International Conference on the Communicative and Functional Approach to Language, Halle 1980 (Günter Weise, ed., Halle/Saale).

A note on static semantics and dynamic semantics, to be published in a collection of papers on problems of text-linguistics (F. Daneš and D. Viehweger, eds., Prague and Berlin).